



ZAPROSZENIE EINLADUNG

Pan/ Herr Robert Biedroń

Prezydent Miasta Słupska
Präsident der Stadt Slupsk

oraz
und

Biskup/ Bischof Ryszard Bogusz

Prezes Diakonii Polskiej
Präses der Diakonie Polen

mają przyjemność zaprosić
haben die Ehre

na międzynarodową Konferencję pn.
zu einem internationalen Seminar einzuladen

**Nowe sposoby finansowania budownictwa socjalnego w
kontekście starzejącego się społeczeństwa**

**Neue Finanzierungsformen für Sozialimmobilien im Kontext
einer alternden Gesellschaft**

Seminarium odbędzie się 5 października 2016 r. o godz. 9.00
w Słupskim Inkubatorze Technologicznym przy ul. Portowej 13B

Das Seminar findet am 5. October 2016 um 9.00 Uhr
in Słupski Inkubator Technologiczny ul. Portowa 13B statt.

R.S.V.P.

mail: wziss@um.slupsk.pl

23.09.2016 r.

tel. (59) 84 88 371

Program:
Programm:

- 9.00 Rejestracja uczestników
Registrierung der Teilnehmer
- 9.30 Rozpoczęcie i przywitanie gości
Beginn und Begrüßung
- 10.00 Wprowadzenie
Einführung
- 10.15 Organizacja systemu wsparcia skierowanego do seniorów, a wyzwania jednostek samorządu województwa pomorskiego w kontekście starzejącego się społeczeństwa.

Organisation des Unterstützungssystems für Senioren und Herausforderungen für Selbstverwaltung der Woiwodschaft Pomorskie im Kontext der alternden Gesellschaft.
- 11.00 Przerwa
Pause
- 11.20 Nowe formy finansowania nieruchomości na cele społeczne – doświadczenia z Niemiec

Neue Finanzierungsformen für Immobilien für soziale Zwecke – Erfahrungen aus Deutschland
- 12.45 Współpraca z deweloperem komercyjnym w tworzeniu mieszkań dla seniorów - doświadczenia z Flensburga.

Zusammenarbeit mit einem kommerziellen Bauträger bei der Schaffung von Seniorenimmobilien – Erfahrungen aus Flensburg.
- 13.20 Szanse na budowę mieszkań społecznych poprzez banki europejskie. Die Chancen durch europäische Banken für die Errichtung von Sozialimmobilien.
- 13.40 Rewitalizacja i mieszkania chronione – oferta BGK jako operatora rządowych programów mieszkaniowych

Revitalisierung und geschützte Wohnungen – Angebot der BGK als Vollstrecker der Regierungsprogramme für Wohnungsbau
- 14.00 Dyskusja końcowa
Abschlussdiskussion
- 14.30 Słowo końcowe/ Schlusswort
- 14.45 Obiad/ Mittagessen



Diakonia Kościoła
Ewangelicko-Augsburskiego



Słupsk



FUNDACJA WSPÓŁPRACY
POLSKO-NIEMIECKIEJ
STIFTUNG
FÜR DEUTSCH-POLNISCHE
ZUSAMMENARBEIT



PARAFIA
EWANGELICKO-AUGSBURSKA
W SŁUPSKU



MOPR
Słupsk